

**NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL)**

To the registered voters of Shackelford County, Texas
(A los votantes registrados Shackelford County, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on November 8, 2016, for voting in a general election to elect the president, vice president of the United States, members of the United States Congress, state, district and local officers and members of the Texas Legislature, as required by Section 3.003 of the Texas Election Code

(Se hace saber que las casillas electorales citadas abajo se abrirán desde las 7:00 am a 7:00 pm el 8 de noviembre de 2016, para votar en una elección general para elegir al presidente, el vicepresidente de los Estados Unidos, los miembros de la Congreso de los Estados Unidos, los oficiales y los miembros de la Legislatura del estado de Texas, de distrito y locales, como lo requiere la Sección 3.003 del Código de Elecciones de Texas)

On Election Day, voters must vote in their precinct where registered to vote.
(El día de elección, los votantes deben votar en su precinto donde registrado para votar.)

Location of Election Day Polling Places (Ubicación de la jornada electoral Centros de Votación)	Precinct Number(s) (Número de precinto(s))
Shackelford County Courthouse – 225 S. Main, Albany, TX	Precinct 101 202 307 406 (Precinto 101 202 307 406)
Precinct 4 Barn – 100 CR 241, Lueders, TX (Precinto 4 Barn - 100 CR 241, Lueders, TX)	Precinct 404 (Precinto 404)
Rockhill Bldg. – 715 CR 155, Abilene, TX (Rockhill Bldg. - 715 CR 155, Abilene, TX)	Precinct 405 (Precinto 405)
Moran Community Center – 233 Waters, Moran, TX (Moran Community Center - 233 Waters, Moran, TX)	Precinct 303 (Precinto 303)

For early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:
Para la votación temprana, un votante puede votar en cualquiera de los lugares indicados a continuación

Location of Early Voting Polling Places (Lugares para la votación anticipada lugares de votación)	Days and Hours of Operation (Días y horas de operación)
Shackelford County Courthouse – 225 S. Main, Albany (Shackelford County Courthouse – 225 S. Main, Albany)	8:30 to 12:00 and 1:00 to 5:00 (08:30-12:00 y 01:00-05:00) Monday October 24, 2016 through Friday November 4, 2016 (Lunes 24 de octubre el año 2016 a través Viernes 4 de noviembre el año 2016)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
Las aplicaciones para votar por correo deberán enviarse a:

Cheri Hawkins _____
Early Voting Clerk
(Oficial de votación anticipada)


P.O. Box 2019 _____
Address (Dirección)

Albany, Texas 76430 _____
City (Ciudad) Zip Code (Código postal)

FILED
10/11/16 @ 11:24am
CHERI HAWKINS
COUNTY & DISTRICT CLERK
SHACKELFORD COUNTY, TX
CH

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on: Friday, October 28, 2016
(Las solicitudes de boletas por correo deberán ser recibidas a más tardar al cierre del negocio el: Lunes, 28 de de octubre de, el año 2016)

Issued this the 11th day of October 2016
(Publicado el día 11 del de octubre de 2016)



Ross Montgomery, County Judge
(Ross Montgomery, Juez del Condado)